DE

HDMI Umschaltpult
Bedienungsanleitung

Art. 009334503110 / Typ HDMI-3T02
Ultra dünne 3 x 1 HDMI Umschaltpult für HDTV

Art. 009334503210 / Typ HDMI-5T01
Ultra dünn 5 x 1 HDMI Umschaltpult für HDTV

ALLGEMEINE HINWEISE

Dieses HDMI Umschaltpult ist manuell oder mit einer IR Fernbedienung zu bedienen.
Dieser Typ Umschaltpult, leitet hochauflösendes Video- (Auflösung bis zu 1080p) und digitale Audiosignale von verschiedenen Datenquellen zu den Wiedergabegeräten.
Alle Eingänge können simultan mit hochauflösenden Videoquellen, wie Satelliten Systeme und HD DVD Spieler versorgt werden. Der Ausgang sendet hochauflösende Audio/Video Signale zu einem HD Wiedergabegerät.

FUNKTION

- Unterstützt 12-bit Deep Color, 1080p
- Multifunktional schalttbar: per IR Fernbedienung oder Manuell
- Hohe Signalrate bis zu 2,5Gbps per Kanal
- Unterstützt 25 Meter HDMI Kabel auf beiden Seiten des Schalters (1080p 25M + 20M, 1080i 25M + 25M)
- Beinhaltet hochauflösendes Video. Scharfe HDTV Auflösung bis zu 1080p, 2k, 1440p Grafik und Computer Auflösung bis zu 1920 x 1200 können erreicht werden.
- Infrarot Fernbedienung inklusive

TECHNISCHE DATEN

• HDMI Kupplung	Typ A 19 polig
• Eingehendes DDC Signal	5 Volt p-p (TTL)
• Maximale Einzelverbindungsrate	1920x1200, 1080p
• Video Ausgabe	HDMI + HDCP 1.0/1.1
Unterstützte Video Formate:	
• VGA	640x480,800x600, 1024x768, 1920x1200
• DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080p
• HDMI-Typ	HDMI standard
• Abmessung (H-B-T):	110mm x 25mm x 260mm
• Gewicht (netto):	0,854kg
• Temperaturen:	0°C bis +70°C

ARBEITSFREQUENZEN

• Video Verstärker	2.25Gbps/225Mhz
• Frequenz	bis zu 225MHz

AUFLÖSUNGEN (HDTV)

• Interlaced (50 & 60Hz)	480i, 576i, 1080i
• Progressive (50 & 60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p

SPANNUNGSVERSORGUNG

- 5V DC / 1A / 5 watts (max)

INHALT

Art: 009334503110
- 3x1 HDMI Umschaltpult
- IR Fernbedienung
- IR Empfänger mit 0,4m Kabel
- Bedienungsanleitung

Art: 009334503210
- 5x1 HDMI Umschaltpult
- IR Fernbedienung
- 5VDC Netzteil
- IR Empfänger mit 0,4m Kabel
- Bedienungsanleitung

Bemerkung: HDMI, das HDMI Logo, und der High-Definition Multimedia Interface sind Marken oder registrierte Marken von HDMI Licensing LLC in den vereinigten Staaten und anderen Firmen.

CONEXION GMBH
Frankenstraße 1-4
D-63776 Mömbris
Tel.: 0180 5 00 7359

CX 009334503X10 07.12

GB

HDMI Switch
User manual

Art. 009334503110 / type HDMI-3T02
Ultra slim 3 x 1 HDMI Switch for HDTV

Art. 009334503210 / type HDMI-5T01
Ultra slim 5 x 1 HDMI Switch for HDTV

GENERALLY INSTRUCTIONS

This kind of Ultra Slim HDMI Switch can be used manually or with IR remote control. This kind of HDMI Switch routes high definition video (in multiple resolutions up to 1080p) and digital audio from any one of the several sources to display units. All four units accommodate the connections of the high definition video sources simultaneously, such as satellite systems and HD DVD players. The output sends the high definition audio/video signals to a high definition display.

FEATURES

- Support 12-bit Deep Color, full 1080p
- Multifunctional on switching: intelligent or mechanical
- High performance up to 2,5Gbps per channel
- Supports 25 Meters HDMI Cable on both ends of the Switch (1080p: 25M + 20M, 1080i: 25M + 25M)
- Maintains high resolution video – beautiful, sharp HDTV resolutions up to 1080p, 2k, 1440p graphics and computer resolutions up to 1920 x 1200 are easily achieved
- Discrete IR remote (included)

SPECIFICATIONS

• HDMI Connector	type A 19 pin female
• Input DDC Signal	5 volts p-p (TTL)
• Maximum Single Link Range	1920x1200, 1080p
• Output Video	HDMI + HDCP 1.0/1.1
Video format supported:	
• VGA	640x480,800x600, 1024x768, 1920x1200
• DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080p
• HDMI Compliance	HDMI standard
• Size (H-W-D):	110mm x 25mm x 260mm
• Weight (Net):	0,854kg
• Operating Temeprature:	0°C to +70°C

OPERATING FREQUENCY

• Video Amplifier Bandwidth	2.25Gbps/225Mhz
• Frequency	up to 225MHz

RESOLUTIONS (HDTV)

• Interlaced (50 & 60Hz)	480i, 576i, 1080i
• Progressive (50 & 60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p

POWER REQUIREMENT

- 5V DC / 1A / 5 watts (max)

PACKING CONTENTS

Art: 009334503110
- The 3 x 1 HDMI Switch
- IR Control
- IR Receiver with 0,4meter cable
- User manual

Art: 009334503210
- The 5 x 1 HDMI Switch
- IR Control
- 5VDC Power Supply
- IR Receiver with 0,4meter cable
- User manual

Notice: HDMI, the HDMI Logo, and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries

FR

Pupitre de commutation HDMI
Mode d'emploi

Article 009334503110 / Type HDMI-3T02
3 x 1 pupitre de commutation HDMI ultra-fin pour TV HD

Article 009334503210 / Type HDMI-5T01
5 x 1 HDMI pupitre de commutation HDMI ultra-fin pour TV HD

INDICATIONS GENERALES

Ce pupitre de commutation HDMI s'utilise soit manuellement soit au moyen d'une télécommande infrarouge. Ce type de pupitre de commutation HDMI permet la transmission de signaux vidéo (résolution jusqu'à 1080p) et audio numériques haute définition entre une source et des appareils de restitution.
Toutes les entrées peuvent accueillir simultanément des sources vidéo comme les systèmes satellite et les lecteurs DVD HD. La sortie envoie des signaux audio/vidéo haute définition vers un appareil de restitution HD.

FONCTION

- Supporte le 1080p (12 bit deep color)
- Avec multifonction : commutable dans les fonctions, par infrarouge ou manuellement
- Fréquence élevée de signaux jusqu'a 2,5Gbps par canal
- Prend en charge un câble HDMI de 25 mètres aux deux extrémités du commutateur. (1080p 25M + 20M, 1080i 25M + 25M)
- Contient vidéo haute définition. De hautes résolutions TV HD jusqu'à 1080p, 2k, 1440p et des résolutions en mode graphique jusqu'à 1920 x 1200 peuvent être atteintes.
- Télécommande infrarouge incluse

DONNEES TECHNIQUES

• Connexion HDMI	Type A 19 pôles
• Signal DDC entrant	5 Volt p-p (TTL)
• Taux de transfert max.	1920x1200, 1080p
• Format de sortie vidéo	HDMI + HDCP 1.0/1.1
Formats vidéo pris en charge:	
• VGA	640x480,800x600, 1024x768, 1920x1200
• DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080p
• Type HDMI	HDMI standard
• Dimensions (hauteur-largeur-profondeur):	110mm x 25mm x 260mm
• Poids (net):	0,854kg
• Températures:	de 0°C à +70°C

FREQUENCES DE FONCTIONNEMENT

• Amplificateur vidéo	2.25Gbps/225Mhz
• Fréquence	jusqu'à 225MHz

RESOLUTION (TV HD)

• Interlaced (50 & 60Hz)	480i, 576i, 1080i
• Progressive (50 & 60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p

ALIMENTATION EN TENSION

- 5V DC / 1A / 5 Watt (max)

CONTENU

Article 009334503110
- 3 x 1 pupitre de commutation HDMI
- Télécommande infrarouge
- Récepteur infrarouge avec câble de 0,4m
- Mode d'emploi

Article 009334503210
- 5 x 1 HDMI pupitre de commutation HDMI
- Télécommande infrarouge
- Bloc d'alimentation 5VDC
- Récepteur infrarouge avec câble de 0,4m
- Mode d'emploi

Remarque: HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface (Interface multimédia) sont des marques commerciales ou déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

ES

Conmutador HDMI
Manual de instrucciones

Art. 009334503110 / Tipo HDMI-3T02
Conmutador HDMI ultrafino 3 x 1 para HDTV

Art. 009334503210 / Tipo HDMI-5T01
Conmutador HDMI ultrafino 5 x 1 para HDTV

INFORMACIÓN GENERAL

Este conmutador HDMI se puede controlar manualmente o a través de un mando a distancia por infrarrojos.
Este tipo de conmutador transmite señales de video de alta resolución de hasta 1080p y señales de audio entre distintas fuentes de datos y reproductores de audio y video.
Todas las entradas se pueden conectar simultáneamente con fuentes de video como sistemas vía satélite y reproductores de DVD de alta definición. La salida envía señales de audio/video de alta resolución a un reproductor HD.

CARACTERÍSTICAS

- Compatible con profundidad de color de 12 bits, 1080p
- Se puede controlar manualmente o con mando a distancia por infrarrojos
- Ancho de banda de hasta 2,5Gbps por canal
- Se puede conectar un cable HDMI de 25 metros a ambos lados del conmutador (1080p 25M + 20M, 1080i 25M + 25M)
- Con video de alta definición. Se pueden conseguir una resolución nítida de hasta 1080p, 2k, 1440p para HDTV y una resolución de hasta 1920 x 1200 para gráficos y ordenadores.
- Incluye un mando a distancia por infrarrojos.

DATOS TÉCNICOS

• Conector HDMI	Tipo A 19 pines
• Entrada de señal DDC	5 V p-p (TTL)
• Resolución máxima	1920x1200, 1080p
• Salida de video	HDMI + HDCP 1.0/1.1
Formatos de video compatibles:	
• VGA	640x480,800x600, 1024x768, 1920x1200
• DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080p
• Tipo de HDMI	HDMI estándar
• Medidas (A-L-F):	110 mm x 25 mm x 260 mm
• Peso (neto):	0,854 kg
• Temperatura:	Entre 0 °C y +70 °C

FRECUENCIAS OPERATIVAS

• Amplificador de video	2.25 Gbps/225 MHz
• Frecuencia	hasta 225 MHz

RESOLUCIONES (HDTV)

• Entrelazadas (50 & 60Hz)	480i, 576i, 1080i
• Progresivas (50 & 60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p

TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN

- 5V DC / 1A / 5 W (máx.)

CONTENIDO

Art: 009334503110
- Conmutador HDMI 3x1
- Mando a distancia IR
- Adaptador de red 5VDC
- Receptor IR con cable de 0,4m
- Manual de instrucciones

Art: 009334503210
- Conmutador HDMI 5x1
- Mando a distancia IR
- Adaptador de red 5VDC
- Receptor IR con cable de 0,4m
- Manual de instrucciones

Observaciones: HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y otros países.

DK

HDMI omskifterpult
Betjeningsvejledning

Art. 009334503110 / Type HDMI-3T02
Ultratynd 3 x 1 HDMI omskifterpult til HDTV

Art. 009334503210 / Type HDMI-5T01
Ultratynd 5 x 1 HDMI omskifterpult til HDTV

GENERELLE HENVISNINGER

Denne HDMI omskifterpult er manuel eller skal betjenes med en IR fjernbetjening.
Denne type omskifterpult leder højopløselige video- (Opløsning op til 1080p) og digitale tonesignaler fra forskellige datakilder til forskellige afspilningsapparterne.
Alle indgange kan forsynes simultant med højopløselige videokilder, så som satellitsystemer og HD DVD-spiller. Udgangen sender højopløselige audio/videosignaler til en HD-afspiller.

FUNKTION

- Understøtter 12-bit deep color, 1080p
- Multifunktionel kontrollerbart: per IR fjernbetjening eller manuelt
- Høj signalrate op til 2,5Gbps per kanal
- Understøtter 25 meter HDMI kabel på begge sider af kontakten (1080p 25M + 20M, 1080i 25M + 25M)
- Indeholder højopløselig video. Skarp HDTV-opløsning på op til 1080p, 2k, 1440p grafik og computeropløsning på op til 1920 x 1200 kan opnås.
- Inkl. infrarød fjernbetjening

TEKNISKE DATA

• HDMI KOPLING	Type A 19 polet
• Indgående DDC signal	5 Volt p-p (TTL)
• Maksimal enkeltforbindindelsesrate	1920x1200, 1080p
• Videoudgivelse	HDMI + HDCP 1.0/1.1
Understøttede videoformater:	
• VGA	640x480,800x600, 1024x768, 1920x1200
• DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080p
• HDMI-type	HDMI standard
• Mål (H-B-T):	110mm x 25mm x 260mm
• Vægt (netto):	0,854kg
• Temperaturer:	0°C til +70°C

ARBEJDSFREKVENSER

• Videoforstærker	2.25Gbps/225Mhz
• Frekvens	op til 225MHz

OPLØSNING (HDTV)

• Interlaced (50 & 60Hz)	480i, 576i, 1080i
• Progressivt (50 & 60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p

SPÆNDINGFORSYNING

- 5V DC / 1A / 5 watt (maks.)

INDHOLD

Art: 009334503110
- 3x1 HDMI omskifterpult
- IR-fjernbetjening
- IR-modtager med 0,4m kabel
- Betjeningsvejledning

Art: 009334503210
- 5x1 HDMI omskifterpult
- IR-fjernbetjening
- 5VDC netdel
- IR-modtager med 0,4m kabel
- Betjeningsvejledning

Bemærkning: HDMI, HDMI-logoet, og High-Definition Multimedia Interface er mærker eller registrerede mærker fra HDMI Licensing LLC i USA og andre firmaer.

FI

HDMI-kytkin
Käyttöohje

Tuotenro 009334503110 / Tyyppi HDMI-3T02
Erittäin ohut 3 x 1 HDMI-kytkin HDTV:hen

Tuotenro 009334503210 / Tyyppi HDMI-5T01
Erittäin ohut 5 x 1 HDMI-kytkin HDTV:seen

YLEISTÄ

HDMI-kytkintä käytetään manuaalisesti tai IR-kaukosäätimellä.
Tämän tyyppinen kytkin välittää teräväpiirtoisia video- (resoluutio 1080p) ja digitaalisia äänisignaaleja eri tietolähteistä toistolaitteisiin.
Kaikki tulot voidaan varustaa samanaikaisesti teräväpiirtoisilla videolähteillä kuten satelliittijärjestelmillä ja HD DVD-soittimella. Lähtö välittää teräväpiirtoisia audio-/videosignaaleja HD-laitteeseen.

VIRKNI

- Tukee 12-bitin värisyvyyttä, 1080p
- Kytkentätavat: IR-kaukosäätimellä tai manuaalisesti
- Korkea signaalinopeus 2,5 Gbps per kanava
- Tukee 25 metrin HDMI-kaapelia kytkimen molemmin puolin (1080p 25M + 20M, 1080i 25M + 25M)
- Sisältää teräväpiirtoisen videon. Terävä HDTV-resoluutio 1080p, 2k, 1440p grafiikka ja tietokoneen resoluutio 1920 x 1200 mahdollisia.
- Sisältää infrapunakaukosäätimen

TEKNISET TIEDOT

• HDMI-kytkin	Tyyppi A 19-napainen
• Tuleva DDC-signaali	5 V p-p (TTL)
• Yhden liitännän maksimi	1920 x 1200, 1080p
• Videolähtö	HDMI + HDCP 1.0/1.1
Tuetut videoformaatit:	
• VGA	640 x 480,800 x 600, 1024 x 768, 1920 x 1200
• DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080p
• HDMI-tyyppi	HDMI-standardi
• Mitat (K-L-S):	110 mm x 25 mm x 260 mm
• Paino (netto):	0,854 kg
• Käyttölämpötila:	0 °C - +70 °C

TOIMINTATAAJUUDET

• Videovahvistin	2,25 Gbps/225 Mhz
• Taajuus	225 MHz

RESOLUUTIOT (HDTV)

• Lomitettu (50 & 60 Hz)	480i, 576i, 1080i
• Progressiivinen (50 & 60 Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p

JÄNNITELÄHDE

- 5 V DC / 1 A / 5 W (maksimi)

SISÄLTÖ

Tuotenro: 009334503110
- 3 x 1 HDMI-kytkin
- IR-kaukosäädin
- IR-vastaanotin ja 0,4m kaapeli
- Käyttöohje

Tuotenro: 009334503210
- 5 x 1 HDMI-kytkin
- IR-kaukosäädin
- 5 V DC -verkkolaite
- IR-vastaanotin ja 0,4m kaapeli
- Käyttöohje

Huomautus: HDMI, HDMI-logo ja High Definition Multimedia Interface ovat HDMI Licensing LLC:n merkkejä tai rekisteröityjä merkkejä Yhdysvalloissa ja muissa yrityksissä.

IS

HDMI-sviss
Notkunarleiðbeiningar

Vörunr. 009334503110 / gerð HDMI-3T02
Mjög þunnur 3 x 1 HDMI-sviss fyrir háskerpusjónvörp

Vörunr. 009334503210 / gerð HDMI-5T01
Mjög þunnur 5 x 1 HDMI-sviss fyrir háskerpusjónvörp

ALMENNAR UPPLÝSINGAR

Þessum HDMI-sviss er hægt að stjórna handvirkt og með innrauðri fjarstýringu.
Svissar af þessari gerð beina staðrænu hljóði og háskerpumynd (allt að 1080p) frá mismunandi upprunalegum til afspilunartækja.
Allir inngangarnir geta tekið á móti mynd í mikilli upplausn samtímis, svo sem frá gervihnattabúnaði eða HD DVD-spilurum. Útgangurinn sendir hljóð og mynd í miklum gæðum til afspilunartækis sem styður háskerpu.

VIRKNI

- Styður 12 bita Deep Color, 1080p.
- Hægt er að velja milli innraðrar fjarstýringar og handvirkrar stjórnunar.
- Flutningsgeta allt að 2,5 Gbps á hverri rás.
- Styður 25 metra HDMI-kapal báðum megin á svissinum (1080p 25M + 20M, 1080i 25M + 25M).
- Styður myndefni í mikilli upplausn. Býður upp á allt að 1080p, 2k, 1440p háskerpuupplausn í sjónvarpstækjum og allt að 1920 x 1200 upplausn í tölvu.
- Innraub fjarstýring fylgir með.

TÆKNILÝSING

• HDMI-tengi	Gerð A, 19 póla
• DDC-merki inn	5 volt p-p (TTL)
• Hámarksupplausn hverrar tengingar	1920x1200, 1080p
• Myndútgangur	HDMI + HDCP 1.0/1.1
Studd myndkerfi:	
• VGA	640x480,800x600, 1024x768, 1920x1200
• DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080p
• HDMI-gerð	HDMI standard
• Mál (H-B-D):	110 mm x 25 mm x 260 mm
• Þyngd (nettó):	0,854 kg
• Hitastig:	0°C til +70°C

VINNSLUTÍÐNI

• Myndmagnari	2,25 Gbps/225 Mhz
• Tíðni	Allt að 225 MHz

UPPLAUSN (HDTV)

• Línuhlaup (e. interlaced) (50 & 60 Hz)	480i, 576i, 1080i
• Stighakkandi (e. progressive) (50 & 60 Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p

SPENNUGJAFI

- 5V DC / 1A / 5 vött (hám.)

INNIHALD

Vörunr.: 009334503110
- 3x1 HDMI-sviss
- Innraub fjarstýring
- Innraubur móttakari með 0,4m snúru
- Notkunarleiðbeiningar

Vörunr.: 009334503210
- 5x1 HDMI-sviss
- Innraub fjarstýring
- 5V DC aflgjafi
- Innraubur móttakari með 0,4m snúru
- Notkunarleiðbeiningar

Athugið: HDMI, HDMI-kennimerkið og High-Definition Multimedia Interface eru vörumerki eða skráð vörumerki í eigu HDMI Licensing LLC í Bandaríkjunum og öðrum löndum.

HU

HDMI Switch
Használati útmutató

009334503110 / Typ HDMI-3T02
Ultra vékony 3 x 1 HDMI switch HDTV-hez

009334503210 / Typ HDMI-5T01
Ultra vékony 5 x 1 HDMI switch HDTV-hez

ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

Ez a HDMI switch manuálisan vagy IR távirányítóval működik.
Ez a típusú switch magas felbontású video- (felbontás 1080p) és digitális audiojeleket vezet különböző forrásokról a lejátszó eszközökig.
Minden bemenet ellátható egyszerre magas felbontású videoforrásokkal, (pl. satelit rendszerekkel) és HD DVD lejátszókkal. A kimenet magas felbontású audio/video jelet küld a HD lejátszora.

MŰKÖDÉS

- Támogatott: 12-bit színmélység, 1080p
- Többfelépképpen kapcsolható: IR távirányítóval, vagy manuálisan
- Gyors adatátvitel: akár 2,5Gbps / csatorna
- Támogatott: 25 Meter HDMI kábel a switch mindkét oldalán (1080p 25M + 20M, 1080i 25M + 25M)
- Magas felbontású kép. Éles, szép HDTV felbontás 1080p-ig, 2k, 1440p-ig grafikus, számítógépes felbontás 1920 x 1200-képpontig érhető el.
- Infravörös távirányítóval.

TECHNIKAI JELLEMZŐK

• HDMI kapcsoló	A tipus 19 pólusú
• Bemeneti DDC jel	5 Volt p-p (TTL)
• Max. felbontás	1920x1200, 1080p
• Video kimenet	HDMI + HDCP 1.0/1.1
Támogatott kép formátum:	
• VGA	640x480,800x600,1024x768,1920x1200
• DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080p
• HDMI-tipus	HDMI standard
• Méretek (mag,szél,mély):	110mm x 25mm x 260mm
• Tömeg (netto):	0,854kg
• Hőmérséklet:	0°C +70°C

FREKVENCIA

• Video erősítő	2.25Gbps/225Mhz
• Frekvencia	225MHz-ig

FELBONTÁS (HDTV)

• Interlaced (50 & 60Hz)	480i, 576i, 1080i
• Progressive (50 & 60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p

TÁPEGYSÉG

- 5V DC / 1A / 5 watts (max)

TARTALOM

009334503110
- 3x1 HDMI switch
- IR távirányító
- IR jelvevő 0,4m kábellel
- használati utasítás

009334503210
- 5x1 HDMI switch
- IR távirányító
- 5VDC hálózat
- IR jelvevő 0,4m kábellel
- használati utasítás

Megjegyzés: HDMI, a HDMI logo, és a High-Definition Multimedia Interface a HDMI Licensing LLC regisztrált kereskedelmi márkái az Egyesült Államokban és más országokban.

IT

Istruzioni d'uso per
Pannello di commutazione HDMI

Art. 009334503110 / Tipo HDMI-3T02
Pannello di commutazione ultrasottile 3 x 1 HDMI per HDTV

Art. 009334503210 / Tipo HDMI-5T01
Pannello di commutazione ultrasottile 5 x 1 HDMI per HDTV

INFORMAZIONI GENERALI

Questo pannello di commutazione HDMI può essere utilizzato manualmente o con un telecomando IR.
Questo tipo di pannello di commutazione convoglia un segnale video ad alta risoluzione (definizione fino a 1080p) e segnali audio digitali da diverse fonti di dati ai dispositivi di riproduzione.
Tutti gli ingressi possono essere alimentati simultaneamente con sorgenti video ad alta risoluzione, come sistemi satellitari e lettori DVD HD. L'uscita invia segnali ad alta definizione audio/video a un apparecchio riproduttore HD.

FUNZIONAMENTO

- Supporta 12-bit Deep Color, 1080p
- Regolazione multifunzione: tramite telecomando IR o manuale
- Elevata prestazione di segnale, fino a 2,5Gbps per canale
- Supporta cavo HDMI da 25 metri su entrambi i lati del commutatore (1080p 25M + 20M, 1080i 25M + 25M)
- Mantiene video ad alta definizione. Si può raggiungere una risoluzione HDTV nitida fino a 1080p, 2k, 1440 e una risoluzione grafica e di computer fino a 1920 x 1200.
- Telecomando a infrarossi incluso

DATI TECNICI

• Connettore HDMI	Tipo A a 19 poli
• Segnale in ingresso DDC	5 Volt p-p (TTL)
• Massima gamma per singola connessione	920x1200, 1080p
• Uscita video	HDMI + HDCP 1.0/1.1
Supporta i formati video:	
• VGA	640x480,800x600,1024x768,1920x1200
• DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080p
• Tipo HDMI	HDMI standard
• Dimensioni (h-b-t):	110mm x 25mm x 260mm
• Peso (netto)	0,854kg
• Temperature:	da 0°C a +70°C

FREQUENZE DI FUNZIONAMENTO

• Ripetitore video	2.25Gbps/225Mhz
• Frequenza	fino a 225MHz

DEFINIZIONI (HDTV)

• Interlaced (50 & 60Hz)	480i, 576i, 1080i
• Progressive (50 & 60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p

ALIMENTAZIONE

- 5V DC / 1A / 5 watt (max)

CONTENUTO

Art. 009334503110
- Pannello di commutazione 3x1 HDMI
- Telecomando IR
- Ricevitore IR con cavo 0,4m
- Istruzioni d'uso

Art. 009334503210
- Pannello di commutazione 5x1 HDMI
- Telecomando IR
- Alimentatore 5VDC
- Ricevitore IR con cavo 0,4m
- Istruzioni d'uso

Nota: HDMI, il logo HDMI e l'interfaccia High-Definition Multimedia sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e di altre ditte.

LV

HDMI pārslēgšanas pults
Lietošanas instrukcija

Preces nr. 009334503110 / modelis HDMI-3T02
Īpaši plāna 3 x 1 HDMI pārslēgšanas pults izmantošanai HDTV

Preces nr. 009334503210 / modelis HDMI-5T01
Īpaši plāna 5 x 1 HDMI pārslēgšanas pults izmantošanai HDTV

VISPĀRĒJAS NORĀDES

Šī HDMI pārslēgšanas pults ir vadāma manuāli vai ar IR tālvadības pulti.
Šis pārslēgšanas pults modelis pārraida augstākās izšķirtspējas video signālus (izšķirtspēja līdz 1080p) un digitālos audio signālus no dažādiem datu avotiem uz reproducēšanas ierīcēm.
Visām ieejām ir iespējams simultāni pieslēgt augstākās izšķirtspējas video avotus, piemēram, satelītu sistēmas un HD DVD atskaņotājus. Izeja pārraida augstākās izšķirtspējas audio/video signālus uz HD reproducēšanas ierīci.

DARBĪBA

- Atbalsta 12 bitu Deep Color tehnoloģiju, 1080p
- Multifunkcionāli pārslēdzama: ar IR tālvadības pulti vai manuāli
- Liels signālu pārraides ātrums līdz 2,5Gbps uz vienu kanālu
- Atbalsta 25 metru HDMI kabeli abās slēdža pusēs (1080p 25M + 20M, 1080i 25M + 25M)
- Saturu cauri HDMI da 25 metri su entrambi i lati del commutatore (1080p 25M + 20M, 1080i 25M + 25M)
- Kopā ar infrasarkanās gaismas tālvadības pulti

TEHNISKIE DATI

• HDMI savienojums	A tips, 19 poli
• Ieejošais DDC signāls	5 volti p-p (TTL)
• Maksimālais atsevišķā savienojuma ātrums	1920x1200, 1080p
• Video signāla izvade	HDMI + HDCP 1.0/1.1
Atbalsta video formātus:	
• VGA	640x480,800x600,1024x768,1920x1200
• DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080p
• HDMI tips	HDMI standarta
• Izmēri (a-p-dz):	110mm x 25mm x 260mm
• Svars (neto):	0,854 kg
• Temperatūra:	0°C līdz +70°C

DARBA FREKVENCES

• Video signālu pastiprinātājs	2.25Gbps/225Mhz
• Frekvence	līdz 225MHz

IZŠĶIRTSPĒJA (HDTV)

• Ar rindpārlēces izvērsi (50 & 60Hz)	480i, 576i, 1080i
• Progresīvā (50 & 60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p

BAROŠANA

- 5V DC / 1A / 5 vati (maks.)

SATURS

Preces nr.: 009334503110
- 3x1 HDMI pārslēgšanas pults
- IR tālvadības pults
- IR uztvērējs ar 0,4m kabeli
- Lietošanas instrukcija

Preces nr.: 009334503210
- 5x1 HDMI pārslēgšanas pults
- IR tālvadības pults
- 5VDC tīkla bloks
- IR uztvērējs ar 0,4m kabeli
- Lietošanas instrukcija

Piezīme: HDMI, HDMI Logo, un High-Definition multimedia Interface ir prečzīmes vai reģistrētas HDMI Licensing LLC prečzīmes Savienotajās Valstīs un citās firmās.

NO

HDMI bryter
Bruksanvisning

Art. 009334503110 / Modell HDMI-3T02
Ultratynn 3 x 1 HDMI bryter for HDTV

Art. 009334503210 / Modell HDMI-5T01
Ultratynn 5 x 1 HDMI bryter for HDTV

GENERELT

Denne HDMI bryteren betjenes manuelt eller med en IR-fjernkontroll.
Denne typen brytere leder høyoppløselige video- (oppløsning inntil 1080p) og digitale lydsignaler fra forskjellige datakilder til avspillingsenheter (TV).
Alle inngangene kan forsynes samtidig med høyoppløselige videokilder som satellittsystemer og HD DVD spillere. Utganger sender høyoppløselige audio-/videosignaler til en HD avspillingsenhet.

FUNKSJON

- Støtter 12-bit Deep Color, 1080p
- Multifunksjonell betjening: med IR-fjernkontroll eller manuelt
- Høy signalhastighet på inntil 2,5 Gbps per kanal
- Støtter 25 meter HDMI-kabel på begge sider av bryteren (1080p 25M + 20M, 1080i 25M + 25M)
- Inneholder høyoppløselig video. Det kan oppnås skarp HDTV-oppløsning på inntil 1080p, 2k, 1440p grafikk- og computeroppløsning på inntil 1920 x 1200.
- Infrarød fjernkontroll inkludert

TEKNISKE DATA

• HDMI kobling	Type A 19 pol
• Inngående DDC signal	5 Volt p-p (TTL)
• Maksimal enkeltforbindelse	1920x1200, 1080p
• Videoutgang	HDMI + HDCP 1.0/1.1
Støttede videoformat:	
• VGA	640x480,800x600,1024x768,1920x1200
• DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080p
• HDMI-Type	HDMI standard
• Mål (H-B-D):	110mm x 25mm x 260mm
• Vekt (netto):	0,854 kg
• Temperaturer:	0°C til +70°C

ARBEIDSFREKVENSER

• Videoforsterker	2.25Gbps/225Mhz
• Frekvens	inntil 225MHz

OPPLØSNING (HDTV)

• Interlaced (50 & 60Hz)	480i, 576i, 1080i
• Progressive (50 & 60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p

STRØMFORSYNING

- 5V DC / 1A / 5 watts (maks)

INNHOLD

Art: 009334503110
- 3x1 HDMI bryter
- IR-fjernkontroll
- IR-mottaker med 0,4m kabel
- Bruksanvisning

Art: 009334503210
- 5x1 HDMI bryter
- IR-fjernkontroll
- 5VDC strømforsyning
- IR-mottaker med 0,4m kabel
- Bruksanvisning

Merknad: HDMI, HDMI-logoen og High-Definition Multimedia Interface er varemerker eller registrerte varemerker tilhørende HDMI Licensing LLC i USA og andre selskap.

PL

Rozdzielacz sygnału HDMI
Instrukcja obsługi

Art. 009334503110 / Typ HDMI-3T02
Bardzo cienki 3 x 1 rozdzielacz sygnału HDMI do HDTV

Art. 009334503210 / Typ HDMI-5T01
Bardzo cienki 5 x 1 rozdzielacz sygnału HDMI do HDTV

OGÓLNE WSKAZÓWKI

Rozdzielacz sygnału HDMI można obsługiwać manualnie lub za pomocą pilota IR.
Rodzaj tego rozdzielacza sygnału prowadzi sygnały wideo (rozdzielczość do 1080p) i cyfrowe sygnały audio o wysokiej rozdzielczości z różnych źródeł danych do urządzeń odtwarzających.
Wszystkie wejścia mogą być równocześnie zasilane źródłami wideo o wysokiej rozdzielczości, jak systemy satelitarne i odtwarzacze HD DVD. Wyjście wysyła sygnały audio/wideo o wysokiej rozdzielczości do odtwarzacza HD.

FUNKCJA

- Wspomaga 12-bit Deep Color, 1080p
- Możliwość multifunkcjonalnego włączania: przez pilota IR albo manualnie
- Wysoki wskaźnik sygnału do 2,5Gbps każdego kanału
- Wspomaganie 25 metrowym kablem HDMI po obu stronach przełącznika (1080p 25M + 20M, 1080i 25M + 25M)
- Zawiera wideo o wysokiej rozdzielczości. Może zostać osiągnięta ostra rozdzielczość HDTV do 1080p, 2k, 1440p grafika i komputer rozdzielczość do 1920 x 1200.
- Wraz z pilotem na podczerwień

DANE TECHNICZNE

• Adapter HDMI	rodzaj A 19 pinowy
• Sygnał wejściowy DDC	5 Volt p-p (TTL)
• Maksymalna szybkość pojedynczych połączeń	1920x1200, 1080p
• Wersja wideo	HDMI + HDCP 1.0/1.1
Wspomaga formaty wideo:	
• VGA	640x480,800x600,1024x768,1920x1200
• DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080p
• Rodzaj HDMI	HDMI standard
• Wymiary (H-B-T):	110mm x 25mm x 260mm
• Ciężar (netto):	0,854kg
• Temperatury:	0°C bis +70°C

FREKWENCJE PRACY

• Wzmacniacz wideo	2.25Gbps/225Mhz
• Frekwencja	do 225MHz

ROZDZIELCZOŚCI (HDTV)

• Interlaced (50 & 60Hz)	480i, 576i, 1080i
• Progressive (50 & 60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p

ZASILANIE

- 5V DC / 1A / 5 Wat (maks.)

ZAWARTOŚĆ

Art: 009334503110
- 3x1 rozdzielacz sygnału HDMI
- Pilot IR
- Odbiornik IR z 0,4m kablem
- Instrukcja obsługi

Art: 009334503210
- 5x1 rozdzielacz sygnału HDMI
- Pilot IR
- Zasilacz 5VDC
- Odbiornik IR z 0,4m kablem
- Instrukcja obsługi

Uwaga: HDMI, logo HDMI i High-Definition Multimedia Interface są markami albo zarejestrowanymi markami firmy HDMI Licensing LLC w Stanach Zjednoczonych i innych firmach.

PT

Comutador HDMI
Manual de instruções

Art. 009334503110 / Tipo HDMI-3T02
Comutador HDMI 3 x 1 ultrafino para HDTV

Art. 009334503210 / Tipo HDMI-5T01
Comutador HDMI 5 x 1 ultrafino para HDTV

INFORMAÇÕES GERAIS!

Este comutador HDMI deverá ser comandado manualmente ou com um comando a infravermelhos.
Este tipo de comutador transfere sinais de vídeo de alta resolução (resolução até 1080p) e de áudio de diferentes fontes de dados para os aparelhos de reprodução.
Todas as entradas poderão ser alimentadas com fontes de vídeo de alta resolução, como os sistemas de satélite e leitores de DVD de alta definição. A saída envia sinais de áudio/vídeo de alta resolução para um aparelho de reprodução de alta definição.

FUNCIONAMENTO

- Suporta Deep Color a 12 bits, 1080p
- Pode ser ligado de diferentes modos: por telecomando a infravermelhos ou manualmente
- Elevado índice de transmissão de dados até 2,5Gbps por canal
- Suporta 25 metros de cabo HDMI nos dois lados do comutador (1080p 25M + 20M, 1080i 25M + 25M)
- Inclui vídeo de alta resolução. É possível atingir valores de resolução nítida de HDTV até 1080p, 2k, 1440p e gráfica e de computador até 1920 x 1200.
- Inclui comando a infravermelhos

DADOS TÉCNICOS

• Conector HDMI	Tipo A 19 polos
• Sinal de entrada DDC	5 Volt p-p (TTL)
• Taxa máxima de ligação individual	1920x1200, 1080p
• Saída de vídeo	HDMI + HDCP 1.0/1.1
Formatos de vídeo suportados:	
• VGA	640x480,800x600,1024x768,1920x1200
• DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080p
• Tipo HDMI	HDMI standard
• Dimensões (A-L-P):	110mm x 25mm x 260mm
• Peso (líquido)	0,854 kg
• Temperaturas:	0°C até +70°C

FREQUÊNCIAS DE TRABALHO

• Amplificador de vídeo	2.25Gbps/225Mhz
• Frequência	até 225MHz

RESOLUÇÕES (HDTV)

• Interlaced (50 & 60Hz)	480i, 576i, 1080i
• Progressive (50 & 60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p

ALIMENTAÇÃO DE TENSÃO

- 5V CC / 1A / 5 watts (máx)

CONTEÚDO

Art: 009334503110
- Comutador HDMI 3x1
- Comando a infravermelhos
- Recetor de infravermelhos com cabo de 0,4m
- Manual de instruções

Art: 009334503210
- Comutador HDMI 5x1
- Comando a infravermelhos
- Transformador 5VCC
- Recetor de infravermelhos com cabo de 0,4m
- Manual de instruções

Observação: HDMI, o logótipo HDMI, e High-Definition Multimedia Interface são marcas ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos e de outras empresas.

TR

HDMI Komütatör paneli
Kullanım kılavuz

Ürün 009334503110 / Tip HDMI-3T02
Ultra ince 3 x 1 HDTV için HDMI komütatör paneli

Ürün 009334503210 / Tip HDMI-5T01
Ultra ince 5 x 1 HDTV için HDMI komütatör paneli

İGENEL TALİMATLAR

Bu HDMI komütatör paneli manüel veya bir IR kumanda ile kontrol edilebilir.
Bu tip komütatör paneli çeşitli veri kaynaklarından yüksek çözünürlükte video (1080p'ye kadar çözünürlük) ve dijital audio sinyallerini ses ile görüntüleme cihazlara aktarır.
Tüm girişler aynı anda uydu sistemleri ve HD DVD yürütücüler gibi yüksek çözünürlükte video kaynakları ile beslenebilir. Çıkış, yüksek çözünürlükte video sinyallerini bir HD ses ile görüntüleme cihazına gönderir.

İŞLEV

- 12-bit Deep Color, 1080p destekler
- Çoklu işlevselli kontrol: IR kumandayla veya manüel olarak
- Kanal başı 2,5Gbps'ye kadar yüksek sinyal oranı
- Şalterin her iki tarafında da 25 metre HDMI kablo destekler (1080p 25M + 20M, 1080i 25M + 25M)
- Yüksek çözünürlükte video içerir. 1080p'ye kadar keskin HDTV çözünürlüğü, 2k, 1440p grafik ve 1920 x 1200'ye kadar bilgisayar çözünürlüğüne ulaşılabilir.
- Kızıl ötesi kumanda dahil.

TEKNİK VERİLER

• HDMI bağlantısı	Tip A 19 kutuplu
• Giren DDC sinyali	5 Volt p-p (TTL)
• Azami verimferit bağlantı oranı	1920x1200, 1080p
• Video çıkışı	HDMI + HDCP 1.0/1.1
Desteklenen video formatları:	
• VGA	640x480,800x600,1024x768,1920x1200
• DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080p
• HDMI-Tipi	HDMI standart
• Ölçüler (H-B-T):	110mm x 25mm x 260mm
• Ağırlık (net):	0,854kg
• Sıcaklıklar:	0°C'den +70°C'ye kadar

ÇALIŞMA FREKANSLARI

• Video amplifikatörü	2.25Gbps/225Mhz
• Frekans	225MHz'ye kadar

ÇÖZÜNÜRLÜKLER (HDTV)

• Interlaced (50 & 60Hz)	480i, 576i, 1080i
• Progressive (50 & 60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p

VOLTAJ İKMALİ

- 5V DC / 1A / 5 watt (azami)

İÇERİK

Ürün: 009334503110
- 3x1 HDMI Komütatör paneli
- IR Kumanda
- IR Alıcı, 0,4m kablo dahil
- Kullanım kılavuzu

Ürün: 009334503210
- 5x1 HDMI Komütatör paneli
- IR Kumanda
- 5VDC adaptör
- IR Alıcı, 0,4m kablo dahil
- Kullanım kılavuzu

Not: HDMI, HDMI Logosu ve High-Definition Multimedia Interface, HDMI Licensing LLC'nin Birleşik Devletlerde ve diğer firmalarda markalar veya tescilli markalardır.